



Protection of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church

54 Walnut Street
Manchester, New Hampshire 03104
Parish email: pbvm@comcast.net
Parish website: www.pbvmnh.org

Rev. Father Ihor Papka (Administrator)
(860) 617-6357; email: vipapka@yahoo.com
Rev. Deacon Jon Messer (603) 233-9948

Trustees: Mrs. Pam Young: (603) 315-9536
Dr. Oleh Pankewycz: (716) 449-2309
Mr. Taras Zubrytskyy: (603) 757-3426
email: pjyoungnh@gmail.com
or olehgp@gmail.com or taraszub0@gmail.com

Celebration of the Holy Mysteries

RECITATION OF THE HOLY ROSARY AND CONFESSIONS: ½ HR BEFORE DIVINE LITURGY

BAPTISM & CHRISMATION / ANNOINTING OF THE SICK / COMMUNION CALLS & VISITATIONS:
CONTACT FR. IHOR TO MAKE ARRANGEMENTS

MARRIAGE PREPARATION:
CONTACT FR. IHOR AT LEAST SIX MONTHS PRIOR TO SETTING THE ACTUAL WEDDING DATE

RELIGIOUS EDUCATION FOR CHILDREN:
CONTACT MRS. CHRISTINA VOGEL AT (603) 686-2092 TO REGISTER YOUR CHILDREN

SCHEDULE OF DIVINE LITURGIES:
SUNDAYS: 10 AM (September thru May) MON THRU SAT: AS NOTED IN WEEKLY BULLETIN
 9 AM (June thru August) HOLY DAYS OF OBLIGATION: 7 PM

DIVINE LITURGY SCHEDULE FOR WEEK OF JANUARY 21, 2024

Sunday, January 21st – Sunday of Publican and the Pharisee

Divine Liturgy: 10 AM

Propers: Tone 1

Vestments: Bright

Epistle: 2 Timothy 3: 10-15

Gospel: St. Luke 18: 10-14

Intention: For all Parishioners

Saturday, January 27th (10 AM): For the blessed repose of the souls of **+Larissa** and **+Josef** Jerrold with Panakhyda, offered by the Maksymowych Family

Saturday, January 27th (7 PM): Vespers Service

Divine Liturgy Intentions and Vespers Service Schedule for January and February

Sunday, January 28th (10 AM): For all Parishioners

Saturday, February 3rd (7 PM): Vespers Service

Sunday, February 4th (10 AM): For all Parishioners

Saturday, February 10th (10 AM): For the blessed repose of the souls of **+Doris** and **+Albert** Schaefer with Panakhida, offered by the Maksymowych Family

Saturday, February 10th (7 PM): Vespers Service

Sunday, February 11th (10 AM): For all Parishioners

Friday, February 16th (7 PM): Presanctified Divine Liturgy for the First Friday of Great Lent

Saturday, February 17th (7 PM): Vespers Service

Sunday, February 18th (10 AM): For all Parishioners

Friday, February 23rd (7 PM): Presanctified Divine Liturgy for the Second Friday of Great Lent

Saturday, February 24th (7 PM): Vespers Service

Sunday, February 25th (10 AM): For all Parishioners

Saturday Services

Fr. Ihor is celebrating Vesper services every Saturday at 7 PM. All parishioners are invited to attend this service. Those who wish to have a Divine Liturgy celebrated for a loved one whether living or deceased or for a private intention are still able to do so. Please request your Divine Liturgy by contacting Fr. Ihor at (860) 617-6357 or cantor Jaroslaw Maksymowych at (603) 627-2042. Please note that Saturday Divine Liturgies will now be celebrated only at 10 AM (9 AM June thru August) whenever they are requested. If no Divine Liturgy has been requested for a particular Saturday, then none will be celebrated on that day. The Divine Liturgy schedule in the bulletin will only show Divine Liturgies on Saturdays when they have been requested. If the bulletin does not show a Divine Liturgy for a given Saturday, then this means that particular Saturday is available for your request.

Суботні Богослужіння

Отець Ігор святкує Вечірню кожної суботи у 7-мі годині вечером. Ласкаво просимо усіх парафіян до участі. Парафіяни які бажають замовити Божественну Літургію в суботу для померших або на особисті інтенції можуть дзвонити до о. Ігоря на номер (860) 617-6357 або до дяка п. Ярослава Максимовича на номер (603) 627-2042. Суботні Божественні Літургії будуть відслужені тільки о годині 10-тій ранком (9-тій ранку з червня по серпень) коли замовлені. Якщо Літургія в певну суботу не буде замовлена, то в цей день не буде жодна відправлена. Порядок Богослужінь в бюлетені покаже тільки ті суботні Служби Божі які є замовлені. Якщо в бюлетені не відображається Божественна Літургія на дану суботу, то це означає, що ця субота доступна на Ваше замовлення.

Liturgical Propers, Readings and Sermon for Sunday

Liturgical Propers for the Sunday of the Publican and the Pharisee

Resurrectional Tropar: Tone 1

When the stone was sealed by the Jews,* and soldiers guarded Your most pure body.* You rose on the third day, O Savior,* giving life to the world.* For this, the powers of heaven praise You, O Giver of life: "Glory to Your resurrection, O Christ!* Glory to Your lasting reign!* Glory to Your plan of salvation!* For You alone love mankind."

Glory be to the Father, and to the Son and to the Holy Spirit, now and always, and forever. Amen.

Festal Kondak: Tone 3

Let us humbly pray to the Lord like the publican;* let us go to Him, the Master;* for He desires that all be saved,* and He forgives all who repent.* Although He is God and eternal like the Father, He became flesh for our sake.

Prokimen – Tone 1: May Your kindness, O Lord, be upon us* who have put our hope in You.

VERSE: Rejoice in the Lord, you just ones; for praise is fitting from the righteous.

Prokimen – Tone 1: May Your kindness, O Lord, be upon us* who have put our hope in You.

НЕДІЛЯ МИТАРЯ І ФАРИСЕЯ

Апостол: До Тимотея послання св. апостола Павла читання (2Тм 3: 10-15)

Сину Тимотею! Ти ж слідував моїй науці, моїй поведінці, моїй настанові, вірі, довготерпеливості, любові, постійності, у переслідуваннях, у стражданнях, які були спіткали мене у Антиохії, в Іконії та в Лістрі. Яких то переслідувань не переніс я на собі! А від усіх Господь мене визволив! Та й усі, що побожно хочуть жити у Христі Ісусі, будуть переслідувані. А лихі люди дурисвіти будуть чим далі, тим до гіршого посуватися, зводячи інших і самі зведені. Ти ж тримайся того, чому навчився і в чому переконався. Відаєш бо, від кого ти навчився, і вже змалку знаєш Святе Письмо, яке вірою у Христа Ісуса може тобі дати мудрість на спасіння.

Epistle Reading for the Sunday of the Publican and the Pharisee (2Tim 3: 10-15)

Timothy, my son: You have followed closely my teaching and my conduct. You have observed my resolution, fidelity, patience, love and endurance, through persecutions and sufferings in Antioch, Iconium, and Lystra. You know what persecutions I have had to bear, and you know how the Lord saved me from them all. Anyone who wants to live a godly life in Christ Jesus can expect to be persecuted. But all the while evil men and charlatans will go from bad to worse, deceiving others, themselves deceived. You, for your part, must remain faithful to what you have learned and believed, because you know who your teachers were. Likewise, from your infancy you have known the sacred Scriptures, the source of the wisdom, which through faith in Jesus Christ leads to salvation.

Alleluia – Tone 1

VERSE: O God, You avenge me, and subdue those against me.

Alleluia – Tone 1

VERSE: You gave great victories to Your king, showing mercy to the anointed.

Alleluia – Tone 1

VERSE: Бог, що дає відплату мені, і покорив народи мені.

Alleluia – Tone 1

VERSE: Ти, що звеличуєш спасіння царя, і даєш милість помазаннику Своєму Давидові і родові його повіки.

Alleluia – Tone 1

Євангелія: (Лк 18: 10 – 14)

Сказав Господь причту оцю: Два чоловіки зайшли в храм помолитися: один був фарисей, а другий - митар. Фарисей, ставши, молився так у собі: Боже, дякую тобі, що я не такий, як інші люди, грабіжники, неправедні, перелюбці, або як оце митар. Пошу двічі на тиждень, з усіх моїх прибутків даю десятину. А митар, ставши здалека, не смів і очей звести до неба, тільки бив себе в груди, кажучи: Боже, милостивий будь мені, грішному! Кажу Вам: Цей повернувся виправданий до свого дому, а не той, бо кожний, хто виносить, буде принижений, а хто принижується, буде ввищений.

Gospel Reading for the Sunday of the Publican and the Pharisee (St. Luke 18: 10 – 14)

Jesus told this parable: "Two men went up to the temple to pray; one was a Pharisee, the other a tax collector. The Pharisee with head unbowed prayed in this fashion: 'I give you thanks, O God, that I am not like the rest of men – grasping, crooked, adulterous – or even like this tax collector. I fast twice a week. I pay tithes on all I possess.' The other man, however, kept his distance, not even daring to raise his eyes to heaven. All he did was beat his breast and say, 'O God, be merciful to me, a sinner.' Believe me, this man went home from the temple justified but the other did not. For everyone who exalts himself shall be humbled while he who humbles himself shall be exalted."

SERMON FOR THE SUNDAY OF THE PUBLICAN AND THE PHARISEE

Christ is Born! Let us Glorify Him! My dear Brothers and Sisters in Christ:

Today's Gospel parable talks about the prayer of two men—the Pharisee and the publican. Why have they drawn the attention of the All-Seeing Eye of God? How did they distinguish themselves? It would seem that they had nothing in common with each other. One stood in the foremost ranks of those praying—he was in the opinion of others a righteous man. The second stood at the back of the temple as the last man before God, and in the opinion of those around him he was an outrageous sinner. The Pharisee lifted his gaze to heaven with the prayer: "O God! I praise Thee, for I am not as other men." But the publican looked down to the ground beneath his feet, and beating his chest, whispered, "O God, be merciful to me, a sinner."

The two men in Jesus's parable are worlds apart. Outwardly, the Pharisee appeared to be a model citizen. He was Bible-saturated, law-abiding, tithing, just, true to his wife, and righteous before men. The Pharisees owned the best reputation in Israel. The Jewish historian of the time, Josephus, described them as "a certain sect of the Jews that appear more religious than others, and seem to interpret the laws more accurately." No one looked at the Pharisee and saw a problem that needed to be corrected. No one, that is, except Jesus. The Tax Collector, on the other hand, was the opposite of the Pharisee. He didn't have one shred of righteousness in himself. He couldn't look to what he was or what he did and thank God for any of it.

Here we see two prayers to God, two states of soul, two manners of life in these two men. Both men are in the temple, both have prayers on their lips, but are both covered by God's mercy and good will? And do we hear the voice of God, saying, "I tell you, this man [the publican] went down to his house justified rather than the other: for every one that exalted himself shall be abased; and he that humbled himself shall be exalted." (Lk. 18:14) But we only see the outside of a man. God sees the heart (1 Samuel 16:7). In this parable, Jesus redefines goodness and badness, not based on the outward actions but on the inward relationship with God. He uses these two opposites to reveal what we miss when looking only at the outside.

What was wrong with the Pharisee? Often, it is assumed this Pharisee was a legalist. Legalism is one who tries to earn his salvation by his good deeds. The Pharisee doesn't do that. He believes his good deeds are given to him by God. He says as much in his prayer, "God, I thank you..." He's recognizing that God is the one who gave him his righteousness. It is that he looked to and trusted in that righteousness—his righteousness—for salvation. He didn't believe he earned it, but he was very proud of his righteousness. And that was his problem before God. He believed God's gift of his personal righteousness—making him the way he was—was all he needed to be justified before God.

The Pharisee speaks madness in his prayer as he stands before God in the temple: I am not as other men are (Lk. 18:11). In these brief words his soul is poured out, laid bare to the fullest and in all its unseemliness; here is self-satisfaction and self-love, degradation and criticism of others, and self-exaltation over everyone. In these minutes, standing before the holy place, he has forgotten God Who loves the righteous and has mercy upon sinners, who knows our secrets, and is therefore the only one possessing the authority to judge. He forgot that man's judgment is one thing, but God's judgment is another. Wouldn't it be more worthy for him to look into his own heart and whisper aloud to the Lord, "From my secret sins cleanse me, and from those of others save Thy servant." The narcissistic, self-satisfied Pharisee does not pronounce these saving words. After all, he is not like other men, not like that publican; he is not an extortionist or an adulterer. And what is his righteousness? I fast twice a week, I give tithes of all that I possess. And for that God owes him something? God is supposedly indebted to him.

While from the doors near the back of the temple, from a man who does not dare to raise his eyes from the ground, God hears the silent prayer "O God, have mercy on me, a sinner." It is so brief, but with such contrition of heart. The prophet David tells us that "A heart that is broken and humbled, God will not despise." The prayer is accepted; the sinner is justified. The Tax Collector, on the other hand, was banking everything on the righteousness of God. He wouldn't enter the temple. There were societal reasons for this, but Jesus is highlighting his humility. Even if he was welcomed in, he didn't feel as if he belonged.

He stood far off, away from others, not as the Pharisee but with deep sorrow for his sins. His prayer is simple. He does not refer to anyone else. He is not boasting about his righteousness because he has none. He is not finding excuses for his sinful deeds. Instead, he is pleading for mercy. He calls himself as he truly is, "a sinner." He would not even lift his eyes toward heaven—significant for his time since prayers were offered standing upright and looking to the skies. He beat his breast in grief. Literally, his plea for mercy is a plea to "be propitiated." He wasn't asking for anything less than God's anger to be removed from him. He knows what he deserves, and he pleads for what only God can give. According to Jesus, the Pharisee was condemned; the Tax Collector justified. Be warned, Jesus says, "For everyone who exalts himself will be humbled, but the one who humbles himself will be exalted."

Today's story is short but succinct, and it is no coincidence that this parable rings true for us today. We love God's church, strive to honor every feast day with prayer at the services; but when we see those who have forgotten about church, doesn't the self-satisfied thought sometimes begin to stir in our souls: "Thank God that I am not like other men". We console ourselves with prayer, but we can be resentful, irritated, idly curious, self-loving, and can be intemperate or careless about our words. We are industrious but cheap and unsympathetic to the needs of others, and if we are charitable, then we do not preserve purity of heart while giving. We have to see our moral state, and be frightened by what we see; then our hearts will definitely be rent by the cry of the publican: "O God, have mercy on me, a sinner." We also, my dear friends, are in God's temple. Glory be to God! But let us look into the depths of our souls in the light of today's Gospel. Let us answer the question: Who are we? What does the Lord say about each one of us? Are we justified or condemned in the sight of God? Amen!

ПРОПОВІДЬ НА НЕДІЛЮ МИТАРЯ І ФАРИСЕЯ

Христос Народився! Славім Його! Дорогі в Христі браття і сестри!

Неділею Закхєя розпочався чотиритижневий період нашого духовного приготування до Великого посту. Кожна із цих чотирьох неділь пригадує нам про один із важливих елементів посту і доброго приготування до нього. Євангельським словом цих неділь Церква старається пригадати і показати нам, на що ми повинні найбільше звернути нашу увагу під час духовної подорожі Великим постом.

Великий піст попереджують підготовчі неділі і седмиці. Служби підготовчих неділь і самого Великого посту містяться в Посній Тріоді. Вона починається від Неділі про Митаря і Фарисея і закінчується Великою суботою, обіймаючи 70-денний період. Передують Великому постові – святій Чотиридесятниці – Неділя про Митаря і Фарисея, Неділя і седмиця про Блудного сина, Неділя і седмиця М'ясопусна (м'ясо-пуст), Неділя і седмиця Сиропусна (сиро-пуст, сирна, масляна). У підготовчі седмиці Церква готує віруючих до посту поступовим введенням стриманості: після седмиці загальниці (седмиця від Неділі про Митаря і Фарисея до Неділі про Блудного сина) відновлюються пости в середу і п'ятницю; потім слідує вищий ступінь підготовчої стриманості – заборона споживати м'ясну їжу. У підготовчих службах, Церква нагадує про перші дні світу і людини, про блаженний стан прародичів і їхнє падіння, про пришестья на землю Сина Божого для спасіння людини, розположує віруючих до посту, покаєння і духовного подвигу.

Неділя Митаря і Фарисея отримала свою назву від притчі про митаря і фарисея, яку записав нам святий євангелист Лука. Тут Ісус Христос наводить дві протилежні постаті: гордого фарисея і покірного митаря. І на тих двох прикладах показує нам зло гордості і значення покори. Ця чудова притча допомагає нам зрозуміти, що є благо перед Богом в сфері нашого внутрішнього, сокровенного духовного життя. Для Бога немає значення, до якої політичної партії ми належимо, наскільки ми вважаємо себе праведними, тому що Божий суд – це не людський суд і оцінка Богом нашого життя – це не наша власна оцінка. Зовнішнє благочестя фарисея, якого він скрупульозно дотримувався, вважаючи себе людиною, яка достойна Божої поблажливості, виявилось помилковим. Господь зглянувся на митаря, людину, яка більш грішна, ніж фарисей. Господь вибирає образ митаря як приклад занепакої людини. Про такого сьогодні ми б сказали: великий грішник, а, можливо, злочинець. Але у внутрішньому житті цієї занепакої, гріховної людини, яка стала перед Богом в храмі, відбулося щось, що підняло його над благочестивими і добрими співгромадянами.

Не випадково підготовчі неділі до Великого посту починаються з цієї неділі, з читання цієї притчі. Ми повинні зрозуміти, що є найголовнішим у нашому духовному житті. Нам здається, що важливо досягти певної висоти, якогось певного становища, будь то зовнішнє становище в суспільстві, в сім'ї, високий стан або звання. Багато хто пов'язує з успіхом інтелектуальний розвиток, отримання хорошої освіти. Багато хто вважає, що разом з нею приходять і культура, а значить, певний рівень моральності. Але для Бога має значення не статистичне положення особистості, яка задоволена своїм внутрішнім станом, – Богу потрібна динаміка, розвиток, удосконалення. І якщо ця динаміка починається з прірви падіння, то тим дорожчий такий рух людської душі.

На прикладі митаря і фарисея Господь показує, як потрібно молитися в церкві і де б то не було. Чим угодна Господу молитва митаря-грішника? Тим, що він був смиренний і мав у молитві серце сокрушення; а давно вже сказано святим пророком Давидом, що «серце сокрушення и смиренне Бог не уничижит». А чому молитва фарисея була не угодою Богу? «Горе тим, котрі мудрі в своїх очах і розумні перед самими собою!» – говорить Бог через пророка. Фарисей у сліпій зарозумілості і гордості забув, хто він і з Ким розмовляє: уявив себе праведником, будучи грішником, він забув, що розмовляє зі Всевидячим і Всеправедним Богом. У молитві і в нашому житті завжди потрібно мати смирення. Тільки смиренних Господь милує і спасає. Ось чому і сьогоднішній недільний день присвячений вченню про те, що першою умовою навернення до Бога і виправлення свого життя є приборкання в собі гордості і знайдення смирення.

Вислухавши все, що було сьогодні сказано, ми приходимо до зрозуміння, якою має бути наша молитва, щоб вона була милою для Бога і корисною для нас. Тому нехай прикладом доброї молитви буде для нас митар, який стояв десь у кутку Святої Церкви, не сміючи навіть очей піднести вгору, але Господ почув його і винагородив: „Кажу вам: цей повернувся виправданий до свого дому” (Лк. 18, 14). Дорогі браття і сестри, будемо наслідувати фарисея в добрих справах, а митаря у смиренні – і будемо спасенні, бо, як вчать Святі Отці, Господу приємнішим є грішник, який кається в гріхах, ніж горда людина з добрими справами. Амінь.

Communion Verse: Хвалить Господа з небес, хвалить Його на висотах. Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia, alleluia, alleluia.

Parish Announcements

Welcome, Your Excellency, Bishop Peter Libasci!

This morning our faith community is honored and blessed to welcome the Most Reverend Peter Libasci, Bishop of the Diocese of Manchester, to our parish. Bishop Libasci has bi-ritual faculties in both the Roman rite and the Ruthenian Greek rite of the Catholic Church. He will be participating in the Divine Liturgy this morning, and we invite everyone to the church hall afterwards to meet and greet the Bishop during a light reception.

We Welcome You!

If you are visiting our church today, our parish family is delighted to welcome you here! Thank you and God bless you for visiting with us today! We welcome all our visitors and guests who worship at our parish. We invite families and individuals who wish to become members to register by calling Fr. Ihor at (860) 617-6357.

Вітаємо Вас!

Якщо Ви відвідуєте нашу церкву сьогодні, наша парафіяльна громада рада вітати Вас тут! Щире спасибі Вам, і нехай Бог благословить Вас за Ваші відвідини з нами сьогодні! Ми запрошуємо сім'ї та осіб, які бажають стати членами, зареєструватися у нас по телефоні о. Ігоря на номер (860) 617-6357.

Please Pray for our Sick and Homebound Parishioners, Family Members and Friends

Fr. Ihor Papka, Fr. Zbigniew Brzezicki, Oleh and Valentina Babski, Michaelle Baker, Rick Barr, Marylou Blaisdell, Tracy Crews, Carmel Horangic, Josephine Housty, Christine Kolagji, Helen Kucman, Martha and Ray Majkut, Karen and Jaroslaw Maksymowych, Jean Mandych, Sherri Martel, Katherine Masso, Jennifer McMillan, Katharine McNaughton, Jackie Morales, Lauren Morales, Jonathan Morales, Tanya and Ronald Morales, Elizabeth Mozina, Alan Pasicznyk, Lina Puciw, Billie Sheesley, Derek Stanley, Pauline Stanley, John Terninko, Elisha Wallace, Cindy Wilson, Dr. Mark Windt, Lenora Zelenski. Please contact Fr. Ihor if you would like to add a friend or loved one to this prayer list.

January Birthdays

The following parishioners are celebrating a birthday this month:

Jan. 1 – Father Ihor and Andrew B.

Jan. 2 – Nicole H.

Jan. 6 – Tanya M. and Nick H.

Jan. 7 – Mariya P.

Jan. 8 – James V.

Jan. 17 – Anya V.

Jan. 19 – Isa B., Lauren M. and Garrett H.

Jan. 30 – Violetta P.

Our parish community wishes this month's birthday celebrants peace, joy, love and good health on their special day as well as throughout the year. May our dear Lord grant all of you many more healthy, happy and blessed years. Happy Birthday and На Многая літа! (Na Mnohaya Lita!).

Yordan Home Blessings

Beginning on Sunday, January 7th, Fr. Ihor will be available to travel to parishioners' homes to bless them during the season of Yordan (Theophany). Father Ihor will be blessing homes on Saturdays and Sundays during the month of January. Please see Fr. Ihor if you would like to sign up to have your home blessed. Kindly have at least three dates and time slots in mind when you sign up so that we can accommodate everyone. Thank you.

Йорданське Благословення домів

Починаючи у неділю, 7-го січня, о. Ігор зможе їздити по домах парафіян, щоб благословляти їх у період Йордану (Богоявління). Отець Ігор освячуватиме доми по суботах і неділях протягом місяця січня. Будь ласка, говоріть з о. Ігорем, якщо Ви бажаєте записатися на освячення Вашого дому. Під час реєстрації будь ласка, майте на увазі принаймні три дати та часові проміжки, щоб о. Ігор міг помістити всіх парафіян.

December, 2023 Financial Summary

Total Income from December Donations: \$7,609.00

Total Expenditures for December: \$3,487.65

Surplus for December: \$4,121.35

Average attendance in December: 53

Thank you and God bless you for your generous support of our parish.

Weekly Reflection:

Learning about our Catholic Faith – True Fulfillment

After John had been arrested, Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel." Mark 1:14–15

Jesus begins His public ministry immediately after being tempted by the devil while in the desert for forty days. As He begins His ministry, He declares: "This is the time of fulfillment." First, the beginning of Jesus' public ministry was, historically speaking, the "time of fulfillment," in that the new era of the Gospel and grace had just begun. But the "time of fulfillment" of which Jesus speaks also refers to each and every time that we hear the Gospel and respond. We do this by sincerely repenting of our sins and by becoming a fuller member of God's Kingdom. But ponder for a moment the specific word "fulfillment." What does this mean? The word "fulfilled" can be contrasted with its opposite "unfulfilled." To be unfulfilled is always undesirable. In this world, many people find themselves unfulfilled and try to fill this void with many things. Interestingly, the three temptations that Jesus had just experienced in the desert are among the temptations that so many people give into during their search for fulfillment in life.

First, Jesus was hungry, and the devil tempted Him to turn stones into bread to satiate that hunger. This is a temptation to fleshly fulfillment. Second, the devil tempted Jesus to throw Himself off the pinnacle of the Temple to prove He was the Son of God. This is a temptation to fulfillment by pride—pride to convince another of one's importance and identity. Third, the devil showed Jesus all the

nations of the world and promised them to our Lord if Jesus worshiped him. This is a temptation to fulfillment by obtaining earthly wealth and power. Of course, Jesus rejected all three temptations as a way of showing that none of these truly fulfill us. And He did this just prior to the beginning of His public ministry so as to then go forth preaching the true message of fulfillment. "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the Gospel."

True fulfillment is only found in the Gospel, the message of Truth that Jesus shared during His three years of public ministry and then brought to completion by His sacrificial death and resurrection. Only those who heed His words and open themselves to the grace poured forth from the Cross are able to find the fulfillment that they seek.

Reflect, today, upon your own interior desire for fulfillment in life. How do you try to satiate this desire? Do you allow the evil one to trick you into thinking that fleshly desires, pride or wealth are the answer? Reject those temptations with our Lord and then immerse yourself in His Gospel message, which is the only source of true fulfillment in life.

Let us pray: *Lord of true fulfillment, You and You alone are the source of the fullness of life. I believe that with all my heart. Please give me the grace I need to reject all temptations in life and to cling only to Your holy Word and the grace given to all who follow You. Jesus, I trust in You. Amen.*